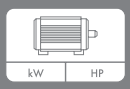
SZIMBÓLUMOK

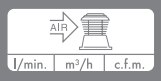
KEY TO TABLE'S SYMBOLS

Tartálytérfogat
Tank capacity in litres
Behältervolumen in Liter

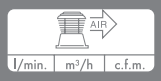
Feszültség
Power supply/Phases
Versorgungsspannung



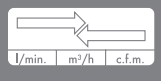
Motor teljesítménye
Power
Leistung



Beszívott levegő mennyisége
In-taken air
Ansaugmenge



Leadott levegő mennyisége
Free air delivered
Liefermenge



Áteresztőképesség
Air flow rate
Volumenstrom

Maximális nyomás
Max. pressure
Höchstdruck

Levegő kimeneti csatlakozás mérete
Size of air output connection
Anschlussgröße Druckluftaustritt

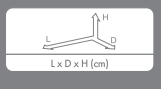
Fordulatszám/perc
R.P.M.
Drehzahl

Hengerek száma
N. of cylinders
Zylinnderzahl

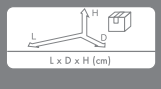
Lépcsők száma
Number of stages
Anzahl der Verdichterstufen

Zajszint
Noise level
Geräuschpegel

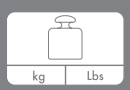
Hangnyomás
Acoustic power
Schallleistungspegel



Méretek
Product dimensions
Abmessungen Produkt



Csomagolási méretek
Pack dimension
Abmessungen inkl. Verpackung



Nettó súly
Product weight
Gewicht Produkt

Bruttó súly
Total weight
Bruttogewicht inkl. Verpackung

Darabszám gyűjtőcsomagolás esetén
Pieces for each multiple packaging
Verpackunggseinheit

Olajmentes
Oil-Free
Ölfreies Produkt

Olajkenésű
Lubricated product
Ölgeschmiertes Produkt

Tartály nélküli kivitel
Without tank
Ohne Behälter

Állótartályos kivitel
Vertical tank
Stehender Behälter

Karbantartásmentes
No maintenance need
Wartungsfrei

Hobbi felhasználásra
For D.I.Y.
Heim- und Handwerkerprodukte

Professzionális felhasználásra
For professional use
Für den professionellen Einsatz (Industriequalität)

Hangszigetelt kompresszor
Silenced compressor
Schallgedämmter Kompressor

"Tandem" kivitel (2 sűrítőegység)
"Tandem" version (2 compressor pumps)
"Tandem"Version (2 keilriemengetriebenen Aggregaten)

A MEGFELELŐ KOMPRESSZOR KIVÁLASZTÁSA
HOW TO CHOOSE A COMPRESSOR

Mi a teendő, ha nem tudja a pontos levegőfelhasználás mértékét (N) l/perc?
Az alábbi képletet használja:

$$N = \frac{V \times \Delta p}{t} \times 60$$

V= tartálytérfogat (liter)
Δp= maximális/minimális nyomás különbsége (min. ajánlott érték: 2 bar)
t = a nyomásérték maximumról minimumra eséséhez szükséges idő (másodpercben) (a kompresszor áll, az üzem működik)

A fogyasztó levegőfelhasználásának

meghatározása (Q) l/perc:

= **N x ß**

ß= Fini együttható:

Nyomás (bar)	10 - 8	8 - 6	6 - 4
CIAO/AMICO/PARTNER	–	1,6	1,5
EGYLÉPCSŐS EGYBEÉPÍTETT/ÉKSZ.	1,6	1,5	1,4
KÉTLÉPCSŐS/ÉKSZÍJ MEGHAJTÁSÚ	1,4	1,3	1,2
CSAVARKOMPRESSZOR	1,05	1,05	1,05

What about if you don't know your exact air consumption **(N)** in l/min?
Just apply the following formula:

$$N = \frac{V \times \Delta p}{t} \times 60$$

V= tank capacity in liters
Δp= max./min. pressure differential (min. adviced value 2 bar)
t = needed time (in sec.) to go down from max. to min. pressure (while a plant is running)

The air quantity assigned

to the compressor to choose, use the following formula:

= **N x ß**

ß=Fini range coefficient

Pressure range (bar)	10 - 8	8 - 6	6 - 4
CIAO/AMICO/PARTNER	–	1,6	1,5
SINGLE-STAGE COAXIAL/BELT-DRIVEN	1,6	1,5	1,4
DOUBLE-STAGE/BELT-DRIVEN	1,4	1,3	1,2
SCREW	1,05	1,05	1,05

Sie kennen nicht Ihren genauen Luftverbrauch (**N**) in l/min?
Sie müssen nur diese Formel anwenden:.

$$N = \frac{V \times \Delta p}{t} \times 60$$

V= Behältervolumen in Litern
Δp= Druckdifferenz Max./Min. Druck (empfohlener Mindestdruck 2 bar)
t = benötigte Zeit (in Sek.) vom Höchstdruck bis zum Erreichen des Mindestdruckes (Kompressor im Stillstand, Anlage in Betrieb)

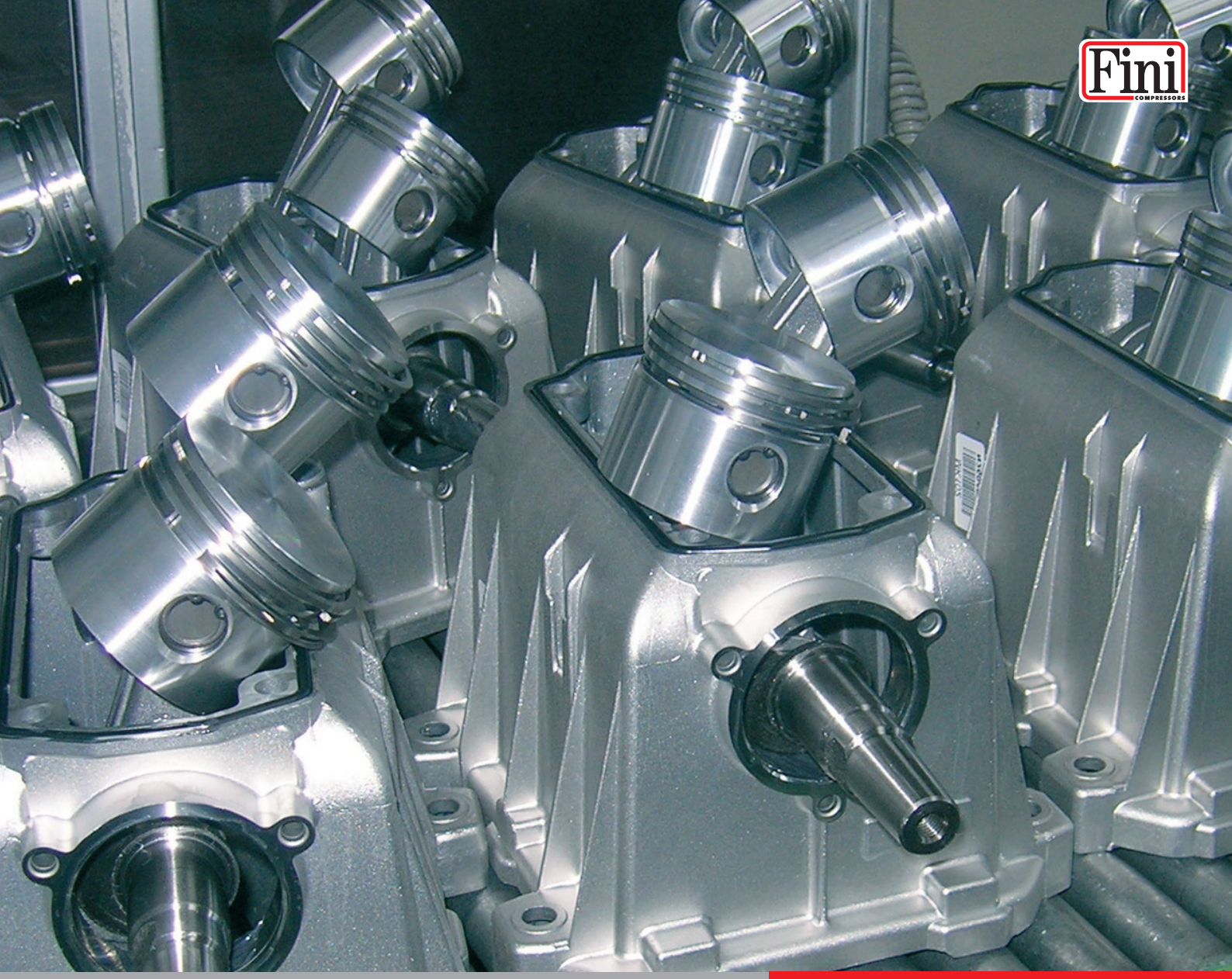
Die erforderliche Liefermenge (Ansaugmenge)

des auszulegenden Kompressors (Q) in l/min wird folgendermaßen berechnet:

= **N x ß**

ß=Faktor der FINI Baureihen zur Auslegung

Druckbereich (bar)	10 - 8	8 - 6	6 - 4
CIAO/AMICO/PARTNER	–	1,6	1,5
KOAXIAL EINSTUFIG/ RIEMENGETRIEBEN	1,6	1,5	1,4
ZWEISTUFIG/RIEMENGETRIEBEN	1,4	1,3	1,2
SCHRAUBENKOMPRESSOREN	1,05	1,05	1,05



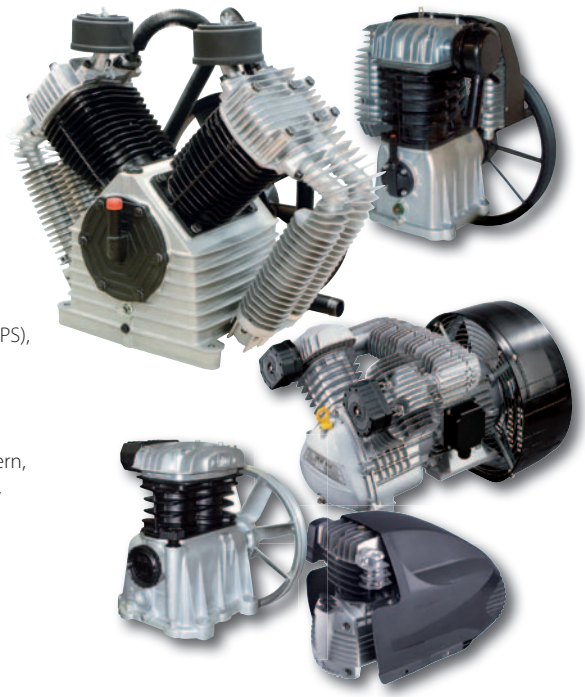
KOMPRESSZORPUMPÁK
PUMPING UNITS
KOMPRESSOR-AGGREGATE

0,55÷15 kW

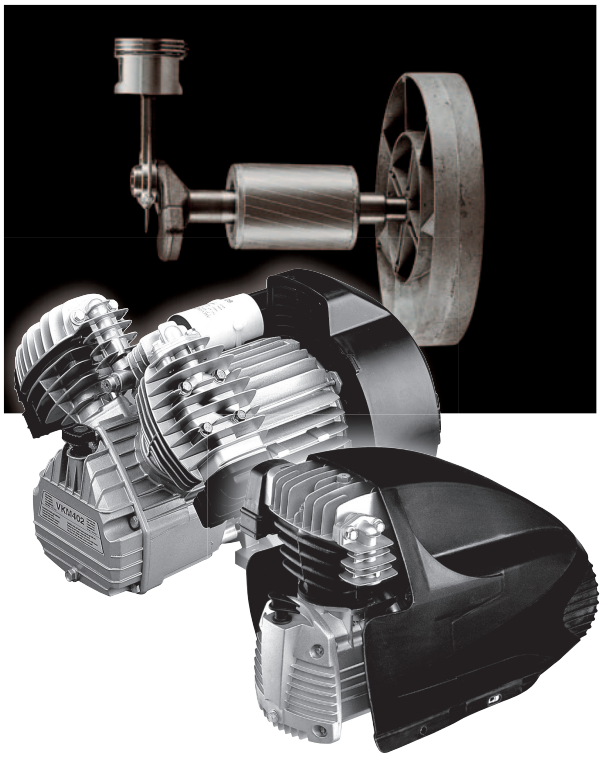
A Fini programjában a dugattyús kompresszorok rendkívül széles választéka található meg:
- olajkenésű, egybeépített kompresszorok 0,75 – 4 HP teljesítménytartományban, 8-10 bar üzemi nyomással, egy- vagy kéthengeres kivitelben;
- olajmentes, egybeépített kompresszorok 0,75 – 3 HP teljesítménytartományban, 8-10 bar üzemi nyomással, egy- vagy kéthengeres kivitelben;
- ékszíjmeghajtású kompresszorok, soros hengerelrendezéssel, 2 – 10 HP teljesítménytartományban, 10 – 28 bar üzemi nyomással, egy- vagy kétlépcsős kivitelben;
- ékszíjmeghajtású, V-hengerelrendezésű kompresszorok, 15 – 20 HP teljesítménytartományban, 10 – 14 bar üzemi nyomással, egy- vagy kétlépcsős kivitelben.

Fini can boast one of the most complete ranges in the field of alternative piston compressors. Our range includes:
- lubricated coaxial compressors from 0.75 to 4 HP, with both 2 and 4 poles, 8 and 10 bar, one or two cylinders;
- oilless coaxial compressors, from 0.75 to 3 HP, with both 2 and 4 pole, 8 and 10 bar, one or two cylinders;
- belt-driven compressors with parallel cylinders, from 2 to 10 HP, single stage or two-stage, from 10 to 28 bar;
- belt driven compressors with 90° V-posed cylinders, from 15 to 20 HP, single stage and two-stage, 10 and 14 bar.

Fini bietet eine der umfangreichsten Baureihen im Markt der alternativen Kolbenkompressoren.
Unsere Baureihe beinhaltet:
- ölgeschmierte Koaxialkompressoren, von 0,6 bis 3 kW (0,75 bis 4 PS), sowohl 2 als auch 4 polig, 8 bar, Ein- oder Zweizylinder.
- ölfreie Koaxialkompressoren, von 0,6 bis 2,2 kW (0,75 bis 2,5 PS), sowohl 2 als auch 4 polig, 8 und 10 bar, Ein- oder Zweizylinder.
- Kolbenkompressoren mit Riemenantrieb, parallel Zylindern, von 1,5 bis 7,5 kW (2 bis 10 PS), einstufig oder zweistufig, von 10 bis 28 bar.
- Kolbenkompressoren mit Riemenantrieb, mit 90° V-Zylindern, von 15 bis 20 HP, einstufig und zweistufig, 10 und 14 bar.



EGYBEÉPÍTETT KOMPRESSZORPUMPÁK
COAXIAL COMPRESSOR PUMPS



- Az egytengelyű közvetlen meghajtásnak köszönhetően a Fini világhírnévre tett szert. A főtengely és a meghajtó tengely egy egységet képez, ezért:
- maximális a mechanikai hatásfok,
- nincs közbenső hajtóelem,
- nincs külső mozgó alkatrész.

Ezenkívül minden egybeépített típus rendelkezik az alábbi tulajdonságokkal:
- jó hatásfokú léghűtés,
- a szeleplamellák speciális rozsdamentes acélból készülnek. Az olajkenésű és olajmentes modellek 0,6 – 3 kW teljesítményben rendelhetőek.

Work on that system that made Fini famous all over the world, the so called "direct coaxial drive". Crankshaft and driving shaft belong to the same element, thus:
- *maximizing mechanical efficiency,*
- *requiring no drive members,*
- *exposing no moving parts.*

Main features:
- *top efficiency conveyed ventilation*
- *special stainless steel reed valves.*

Lubricated and oilless models are available from 0.6 to 3 kW.

Arbeiten mit einem Antriebssystem, das Fini weltweit bekannt gemacht hat, dem sogenannten "Koaxialantrieb". Kurbelwelle und Antriebswelle sind ein Bauteil, das bedeutet:
- maximaler mechanischer Wirkungsgrad,
- benötigt keine weiteren Antriebsteile,
- Verringerung der beweglichen Bauteile.

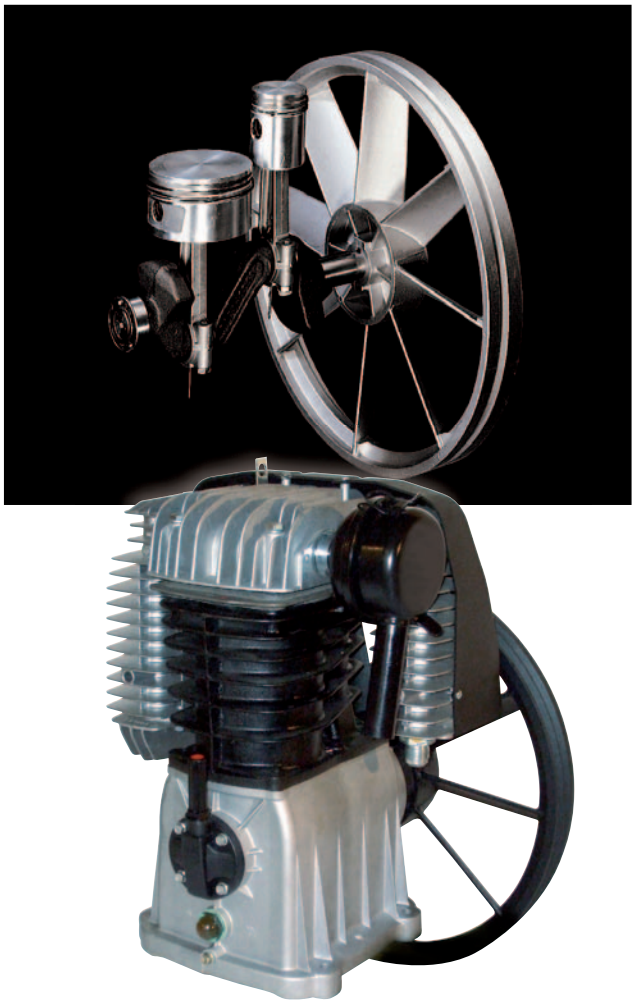
Hauptmerkmale:
- topeffiziente Kühlluftführung
- spezielle, geschliffene Ventile aus Edelstahl.

Ölgeschmierte und ölfreie Modelle sind erhältlich von 0,6 bis 3 kW.

OLAJKENÉSŰ ***LUBRICATED*** ÖLGESCHMIERT	**2 PÓLUS | *2 POLES* | 2 POLIG 8-10 BAR**							**4 PÓLUS | *4 POLES* | 4 POLIG**			
	MK 2400 8 bar	**SF 2500** 8 bar	**VKM 4020** 10 bar	**MK 265**	**MK 285**	**MK 312**	**VKM 402**	**MK 97** 15 bar	**MK 137** 8 bar	**VKM 362** 10 bar	**VKM 592** 10 bar
Utóhűtő *Final cooler* Nachkühler	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	✓	✓
Manuális hőkioldó *Manual overload cutout* Überlastschutz	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tűgörgős csapágyazás *Connecting rods feature roller bearings* Hochwertige Pleuellager	–	–	–	–	–	–	✓	–	–	✓	✓
Acélöntvény henger *Cast-iron cylinder runnedin* Zylinder aus Gusseisen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓
Alumíniumöntvény henger *Aluminium cylinder runnedin* Zylinder aus Aluminium	–	–	–	–	–	–	✓	–	–	–	–

OLAJMENTES ***OILLESS*** ÖLFREI	**2 PÓLUS | *2 POLES* | 2 POLIG - 8 BAR**		**4 PÓLUS | *4 POLES* | 4 POLIG - 10 BAR**		
	OL 1850	**OL 232**	**OL 55 OL 75**	**MK 160**	**VKM 320**
Utóhűtő *Final cooler* Nachkühler	–	✓	–	✓	✓
Manuális hőkioldó *Manual overload cutout* Überlastschutz	✓	✓	–	✓	✓
Tűgörgős csapágyazás *Connecting rods feature bearings* Hochwertige Pleuellager	✓	✓	✓	✓	✓
Wobble dugattyú *Wobble Pistons* Wobble Pistons	✓	✓	✓	–	–

ÉKSZÍJMEGHAJTÁSÚ KOMPRESSZORPUMPÁK
BELT-DRIVEN COMPRESSOR PUMPS



- A hengerfej a jobb hővezetés érdekében magasgerincű bordázattal van ellátva;
- gondosan kialakított öntöttvas főtengely a jobb stabilitás érdekében;
- rozsdamentes acél szelepek, megnövelt levegőátáramlással;
- hűtőventilátor;
- koncentrált légáram, nagy kapacitású lendkerekek;
- kitűnő hatékonyságú szűrő, reflexiós zajcsökkentő képességgel.
- Rendelhető modellek:
- egylépcsős 1,1 - 4 kW;
- kétlépcsős 3 – 7,5 kW;
- kétlépcsős, V-hengerelrendezésű 4 – 15 kW.

- *Head-cylinder system with large fins for optimal heat dissipation;*
- *carefully balanced cast-iron crankshaft for improved stability;*
- *stainless steel valves with a high number of air passages;*
- *ventilation conveyor;*
- *concentrated air flow high capacity flywheel;*
- *top efficiency intake filter with labyrinth for noise minimization.*
- *Versions available:*
- *single-stage from 1.5 to 5.5 HP;*
- *double-stage from 4 to 10 HP;*
- *V-shaped and double stage, from 5.5 to 20 HP.*

- Zylinder und Zylinderköpfe mit langen Rippen für optimale Wärmeabfuhr;
- sorgfältig ausgewuchtete Kurbelwelle aus Gusseisen für besseren Rundlauf;
- Eedelstahlventile mit großem Luftdurchsatz;
- Riemenscheibe als Lüfter ausgelegt;
- optimierter Luftstrom, große Lüfterleistung;
- hocheffizienter Luftfilter mit Labyrinth-Ansaugkanal zur Geräuschreduzierung.
- Die nachstehend aufgeführten Modelle sind in folgenden Ausführungen erhältlich:
- einstufig von 1,1 bis 4 kW (1,5 bis 5,5 PS);
- zweistufig von 3 bis 7,5 kW (4 bis 10 PS);
- V-Form und zweistufig, von 4 bis 15 kW (5,5 bis 20 PS).

OLAJKENÉSŰ ***LUBRICATED*** **ÖLGESCHMIERT**	**EGYLÉPCSŐS | *SINGLE-STAGE* | EINSTUFIG**				**KÉTLÉPCSŐS | *DOUBLE-STAGE* | ZWEISTUFIG**					
	MK 102/N	**MK 102**	**MK 103**	**MK 113**	**BK 113**	**BK 114**	**BK 119**	**BK 120**	**BKV 30**	**BKV 50**
Utóhűtő *Final cooler* Nachkühler	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Közbenső hűtő *Intermediate cooler* Zwischenkühler	–	–	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Légterelő *Air duct* Lufteinlasskanal	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–
Kényszerhűtés *Forced ventilation* Fremdbelüftung	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Acélöntvény henger *Cast-iron cylinder runnedin* Zylinder aus Gusseisen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Üresjárati szelep *Idle running valve* Anlaufentlastungsventil	–	✓	✓	✓	–	–	–	–	–	–

EGYBEÉPÍTETT OLAJKENÉSŰ KOMPRESSZORPUMPÁK
LUBRICATED COAXIAL COMPRESSOR PUMPS

0,55÷3 kW

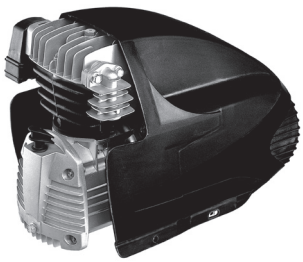
MK 2400

SF 2500

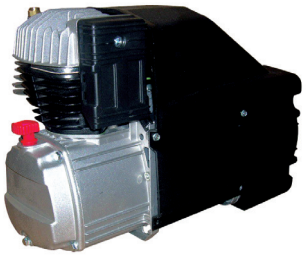
VKM 4020

MK 137

MK 265-285

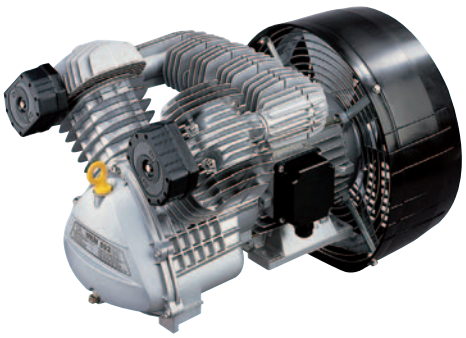


MK 312

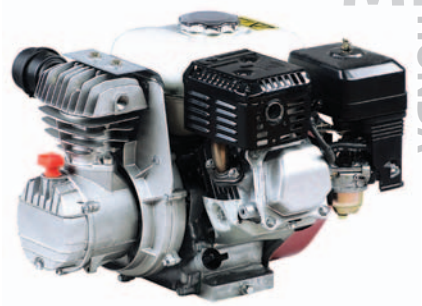


VKM 362-402

VKM 592-4



MK 236-4S HONDA



Kód / Code	Típus / Product	Pólus	Volt/Ph	kW	HP	l/min	m³/h	c.f.m.	bar	p.s.i.	R.P.M.	n°	n°	L x D x H (cm)	kg	Lbs
EGYFÁZISÚ OLAJKENÉSŰ | ***SINGLE-PHASE LUBRICATED*** | EINPHASIG ÖLGESCHMIERT																
41P0027SGL	MK 97/15 - 0,75M	4	230/1	0,55	0,75	87	5,2	3,1	15	217,5	1420	1	1	36 x 20 x 27,5	12,8	28,2
41P0009SGL	MK 137 - 1M	4	230/1	0,74	1	108	6,5	3,8	8	116	1420	1	1	36 x 20 x 27,5	12,8	28,2
FC0000D	MK 2400 - 2M	2	230/1	1,5	2	179	10,7	6,3	8	116	2850	1	1	41 x 21 x 35	11	24,2
41P0085SGL	SF 2500 - 2M	2	230/1	1,5	2	185	11	6,5	8	116	2850	1	1	34 x 20 x 26	10,7	23,5
41P0010SGL	MK 265 - 2M	2	230/1	1,5	2	250	15	8,8	10	145	2850	1	1	36 x 20 x 27,5	13,3	29,3
41P0012SGL	MK 285 - 2,5M	2	230/1	1,8	2,5	260	15,6	9,2	10	145	2850	1	1	36 x 20 x 27,5	14,5	31,9
41P0093SGL	MK 285 Pulsar - 2,5M	2	230/1	1,8	2,5	260	15,6	9,2	10	145	2850	1	1	36 x 20 x 27,5	14,5	31,9
41P0026SGL	MK 312 - 3M	2	230/1	2,2	3	284	17	10	10	145	2850	1	1	41 x 20,5 x 30	16,5	36,3
HS00000	VKM 362 - 3M	4	230/1	2,2	3	310	18,6	11	10	145	1420	2-V	1	47 x 38 x 30	23,6	52
HU00000	VKM 402 - 3M	2	230/1	2,2	3	400	24	14,1	10	145	2850	2-V	1	43 x 34,5 x 28,5	21,5	47,4
41P0054SGL	VKM 4020 - 3M	2	230/1	2,2	3	356	21,4	12,6	10	145	2850	2-V	1	43 x 34,5 x 28,5	20,5	45,2
GR0000A	VKM 592 - 4M	4	230/1	3	4	590	35,3	20,8	10	145	1420	2-V	1	57,5 x 42,4 x 40	45,5	100,3
HÁROMFÁZISÚ OLAJKENÉSŰ | ***THREE-PHASE LUBRICATED*** | DREIPHASIG ÖLGSCHMIERT																
41P0011SGL	MK 265 - 2	2	400/3	1,5	2	250	15	8,8	10	145	2850	1	1	36 x 20 x 27,5	14,5	32
HSB0000	VKM 362 - 3	4	230-400/3	2,2	3	310	18,6	11	10	145	1420	2-V	1	47 x 38 x 30	21,5	47,4
HUA0000	VKM 402 - 3	2	230-400/3	2,2	3	400	24	14,1	10	145	2850	2-V	1	43 x 34,5 x 28,5	19,5	43
GRA0000	VKM 592 - 4	4	230-400/3	3	4	590	35,4	20,8	10	145	1420	2-V	1	57,5 x 42 x 40	45,5	100,3
ROBBANÓMOTOROS OLAJKENÉSŰ | ***LUBRICATED WITH PETROL ENGINE MOTOR*** | ÖLGESCHMIERT MIT BENZINMOTOR																
HHP0000	MK 236 - 4S HONDA	–	–	3	4	235	14,1	8,3	10	145	3400	1	1	35 x 19 x 28	12,5	27,6

EGYBEÉPÍTETT OLAJMENTES KOMPRESSZORPUMPÁK
OILLESS COAXIAL COMPRESSOR PUMPS

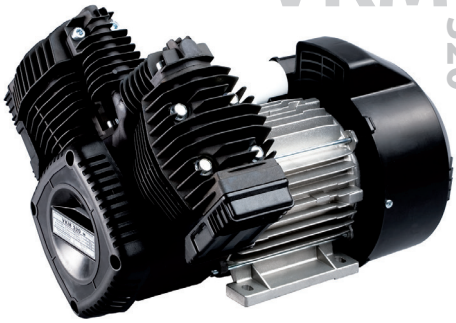
0,55÷2,2 kW

OL 1850

OL 232

OL 55-75

MK 160



VKM 320

- Közvetlen meghajtású, egybeépített kompresszorpumpák 1,1 – 2,2 kW teljesítménnyel.
- Az olajmentes, nem toxikus, jóváhagyással rendelkező alapanyagoknak köszönhetően a gyógyászat és fogászat területén is alkalmazható.
- Egyedi kompresszor/motor főtengely.
- Maximális a mechanikai hatásfok.
- Nincs közbenső hajtóelem.
- Jó hatásfokú léghűtés.
- Kiváló hatékonyságú szeleplap lamellák.
- Korrózióálló felületkezelés.

- *Compressor pumps with coaxial direct drive from 1.1 to 2.2 kW.*
- *Self-lubricated, non-toxic and approved materials guarantee the use of these compressors even in the medical and dental field.*
- *Unique compressor/motor crankshaft.*
- *Maximum mechanical yield.*
- *No transmission elements.*
- *High-efficiency conveyed ventilation.*
- *High yield lamellar valves.*
- *Front and additional ventilation for maximum durability.*
- *Anti-corrosion surface treatment.*

- Kompressoraggregate direktgetrieben von 1,1 bis 2,2 kW.
- Selbstschmierende, nicht toxische und zugelassene Materialien gewährleisten den Einsatz dieser Kompressoren im medizinischen Bereich sowie in der Dental-Industrie.
- Einzigartige Kompressor-Motor Kurbelwelle.
- Maximale mechanische Effizienz.
- Keine Übertragungselemente
- Hocheffizienter Kühlluftventilator.
- Lamellenventile für optimale Wirtschaftlichkeit.
- Front- und Zusatzkühlung für maximale Haltbarkeit.
- Anti-korrosive Oberflächenbehandlung.

Kód / *Code*	Típus / *Product*	Pólus	Volt/Ph	kW	HP	l/min.	m³/h	c.f.m.	bar	p.s.i.	R.P.M.	n°	n°	L x D x H (cm)	kg	Lbs
EGYFÁZISÚ OLAJMENTES | OIL*LESS SINGLE-PHASE* | EINPHASIG ÖLFREI																
XB00000	OL 55 - 0,75M	4	230/1	0,55	0,75	118	7	4,2	8	116	1420	1	2	31 x 20 x 26	10	22
XC00000	OL 75 - 1M	4	230/1	0,75	1	155	9,2	5,5	8	116	1420	1	2	31 x 20 x 26	11	24,2
41P0001SGL	OL 1850 - 1,5M	2	230/1	1,1	1,5	179	10,7	6,3	8	116	2850	1	1	31 x 20 x 26	7	16,5
41P0030SGL	OL 232 - 2M	2	230/1	1,5	2	218	13,0	7,7	8	116	2850	1	1	35 x 19 x 25	11	24,3
QT00000	MK 160 - 1,5M	4	230/1	1,1	1,5	152	9,1	5,4	10	145	1420	1	1	36 x 21 x 32	14,5	32
QU00000	VKM 320 - 3M	4	230/1	2,2	3	320	19,2	11,3	10	145	1420	2-V	1	44 x 42,5 x 33	20	44,1
QUS0000	VKM 320 - 3	4	230-400/3	2,2	3	320	19,2	11,3	10	145	1420	2-V	1	44 x 42,5 x 33	20	44,1

ÉKSZÍJMEGHAJTÁSÚ OLAJKENÉSŰ PUMPÁK
LUBRICATED BELT-DRIVEN COMPRESSOR PUMPS

1,5÷15 kW

MK 102/N

MK 102

MK 103

MK 113

BK 113

Kód / *Code*	Típus / *Product*	Volt/Ph	kW	HP	l/min.	m³/h	c.f.m.	bar	p.s.i.	R.P.M.	n°	n°	L x D x H (cm)	kg	Lbs
EGYLÉPCSŐS | *SINGLE-STAGE* | EINSTUFIG															
41P0018SGL	MK 102/N	–	1,5	2	215	12,9	7,6	10	145	1375	2	1	27 x 26 x 27	9	19,8
41P0017SGL	MK 102	–	1,5	2	235	14,1	8,3	10	145	1040	2	1	27 x 26 x 28	9	19,8
41P0019SGL	MK 103	–	2,2	3	365	21,9	12,9	10	145	1370	2	1	27 x 26 x 30	9,5	20,9
41P0028SGL	MK 113	–	4	5,5	556	33,3	19,6	10	145	1300	2	1	31 x 30 x 37	18,3	40,3
KÉTLÉPCSŐS | *DOUBLE-STAGE* | ZWEISTUFIG															
BU0000A	BK 113	–	3	4	430	25,8	15,2	10	145	1310	2	2	30,5 x 31 x 38	19,6	43,2
BU0000D	BK 113-28bar	–	2,2	3	225	13,4	8	28	406	680	2	2	30,5 x 31 x 38	16	35,3
BZ0000A	BK 114	–	4	5,5	585	35,1	20,7	10	145	1370	2	2	35 x 40 x 43	32,5	71,6
BR0000A	BK 119	–	5,5	7,5	840	50,2	29,7	10	145	1250	2	2	36,5 x 40 x 46,5	34	74,9
BT0000A	BK 120	–	7,5	10	1080	64,7	38,2	10	145	1100	2	2	40 x 51 x 61,5	54,3	119,7
SN0000C	BKV 30	–	11	15	1745	104,7	61,5	11	160	1200	4-V	2	83,6 x 58,6 x 77,6	100	220,5
SP0000C	BKV 50	–	15	20	2148	128,9	75,8	11	160	1000	4-V	2	97,6 x 67,6 x 87,7	152	335

SYNTENERGY OLAJ| ***SYNTENERGY OIL*** | **SYNTENERGY ÖL**

Neves olajipari cégek és a Fini által közösen kifejlesztett fél-szintetikus olaj, hozzáadott adalékanyagokkal.
Előnyei: alacsonyabb olajfogyasztás, hosszabb élettartam, 90%-kal kevesebb kokszosodás.

Semi-sinthetic oil with additives exclusively studied in cooperation with a famous oil maker Company.
Advantages: reduction of oil consumption, higher life time, carbonization reduced more then 90%.
Available in1 litre/1 kg can or in a 20-can package.

Teilsynthetisches Öl mit Additiven, welches exklusiv in Zusammenarbeit mit einem namhaften Ölhersteller entwickelt wurde.
Vorteile: niedrigerer Ölverbrauch, längere Lebensdauer, Reduzierung der Ölkohleablagerungen um mehr als 90%.
1-Liter/1 kg Dose (20 Stück pro Karton).
Verügbar in 1 liter/1 kg Dose oder in Packungen mit 20 Dosen.

Kód *Code*	Típus *Product*	
SYNTENERGY		
#600000019	1 liter / flakon	8017750245485
#600000010	20 db x 1 liter / flakon	8017750218816

Kód *Code*	Típushoz *For product*	
#217071010	BK 114-119-120	8017750002958

OLAJJAL ÁTITATOTT LEVEGŐSZŰRŐ | ***OIL BATH AIR FILTER*** | **ÖLBADLUFTFILTER**

Rendkívül poros környezetben is használható, BK 114 - 119 -120 kompresszor-pumpákhoz. Rögzítőelemekkel együtt szállítjuk.
Suitable for applications in dusty environment. For installation on BK 114-119-120 compressor blocks. Supplied with mounting accessories.
Für den Einsatz unter staubigen Umgebungsbedingunen.
Passend für BK 114-119-120. Inklusive Befestigungsmaterial.

Amennyiben más típusra lenne szüksége, kérje aktuális katalógusunkat.

Cod. 9990048 - Printed in Italy - 1.000 - 08/2016

A katalógusban feltüntetett adatok bármikor megváltoztathatóak.
Models and features in this catalogue may be subject to changes without prior notice.
Die in diesem Katalog aufgeführten Daten und Eigenschaften können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

BETTA KFT.
7100 Szekszárd, Páskum u. 3.
Tel.: +36-74-529-000
Tax: +36-74-529-001
E-mail: betta@betta.hu
www.betta.hu

FINI NUAIR S.p.A.
Registered office and Headquarter:
Via Einaudi, 6 - 10070 Robassomero (TO) - Italy
Production plant:
Via Toscana, 21 - 40069 Zola Predosa (BO) - Italy
Tel.: +39 011 9233000 - Fax: +39 011 9241138
E-mail: info@finicompressors.it
www.finicompressors.com